



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
14 February 2003

Пятьдесят седьмая сессия
Пункт 109 *b* повестки дня

Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей

[по докладу Третьего комитета (A/57/556/Add.2 и Corr.2 и 3)]

57/209. Декларация о праве и обязанности отдельных лиц, групп и органов общества поощрять и защищать общепризнанные права человека и основные свободы

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 53/144 от 9 декабря 1998 года, в которой она консенсусом приняла Декларацию о праве и обязанности отдельных лиц, групп и органов общества поощрять и защищать общепризнанные права человека и основные свободы, которая прилагается к этой резолюции,

вновь заявляя о важности Декларации и подчеркивая значение ее широкого распространения,

отмечая с глубокой озабоченностью, что во многих странах лица и организации, участвующие в поощрении и защите прав человека и основных свобод, в результате занятия этой деятельностью подвергаются угрозам и запугиванию и не чувствуют себя в безопасности,

будучи обеспокоена нарушениями прав человека, совершенными в отношении лиц, участвующих в поощрении и защите прав человека и основных свобод во всем мире,

напоминая, что правозащитники имеют право на равную правовую защиту, и будучи глубоко обеспокоена любыми случаями злоупотребления в рамках гражданского или уголовного преследования в их отношении в силу их деятельности по поощрению и защите прав человека и основных свобод,

будучи обеспокоена значительным числом сообщений, полученных Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о правозащитниках, которые вместе с представленными некоторыми механизмами специальной процедуры докладами свидетельствуют о серьезном характере опасностей, которым подвергаются правозащитники, и об особых последствиях для правозащитников из числа женщин,

отмечая с глубокой озабоченностью, что в целом ряде стран всех регионов мира угрозы, нападения и акты запугивания в отношении правозащитников по-прежнему не влекут за собой наказания и что это пагубно влияет на деятельность и безопасность правозащитников,

подчеркивая важную роль, которую играют отдельные лица, неправительственные организации и группы в деле поощрения и защиты прав человека и основных свобод, в том числе в борьбе с безнаказанностью,

напоминая, что согласно Международному пакту о гражданских и политических правах¹ признается, что некоторые права не допускают отступлений, и подчеркивая, что отступление от других прав и свобод возможно лишь при строгом соблюдении согласованных условий и процедур, указанных в статье 4 Пакта,

приветствуя сотрудничество между Специальным представителем и другими специальными процедурами Комиссии по правам человека,

приветствуя также региональные инициативы по поощрению и защите прав человека и сотрудничество между международными и региональными механизмами защиты правозащитников и призывая к дальнейшему развитию в этой сфере,

напоминая о том, что государство несет основную ответственность за поощрение и защиту прав человека, и отмечая с глубокой озабоченностью, что деятельность некоторых негосударственных действующих лиц представляет собой главную угрозу безопасности правозащитников,

подчеркивая необходимость решительных и эффективных мер по защите правозащитников,

1. *призывает* все государства поощрять и в полном объеме претворять в жизнь Декларацию о праве и обязанности отдельных лиц, групп и органов общества поощрять и защищать общепризнанные права человека и основные свободы;

2. *приветствует* доклады Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о правозащитниках² и ее вклад в эффективное поощрение Декларации и улучшение защиты правозащитников во всем мире;

3. *осуждает* все нарушения прав человека, совершенные в отношении лиц, участвующих в поощрении и защите права человека и основных свобод во всем мире, и настоятельно призывает государства принять все надлежащие меры в соответствии с Декларацией и другими соответствующими документами по правам человека по ликвидации таких нарушений прав человека;

4. *призывает* все государства принять все необходимые меры по обеспечению защиты правозащитников;

5. *подчеркивает* важность борьбы с безнаказанностью и в этой связи настоятельно призывает государства принять надлежащие меры по решению вопроса о безнаказанности в случаях угроз, нападений и актов запугивания в отношении правозащитников;

6. *настоятельно призывает* все правительства сотрудничать со Специальным представителем и оказывать ей помощь при осуществлении ее задач и предоставлять всю информацию по ее просьбе в ходе осуществления ее мандата;

¹ См. резолюцию 2200 А (XXI), приложение.

² E/CN.4/2001/94, A/56/341, E/CN.4/2002/106 и Add.1 и 2 и A/57/182.

7. *рекомендует* правительствам серьезно рассмотреть вопрос о направлении Специальному представителю приглашения посетить их страны, с тем чтобы предоставить ей возможность еще более эффективно выполнять свой мандат;

8. *настоятельно призывает* правительства, которые еще не ответили на сообщения, направленные в их адрес Специальным представителем, без дальнейшего промедления представить свои ответы;

9. *просит* правительства рассмотреть вопрос о переводе Декларации на национальные языки и рекомендует им широко распространить ее;

10. *просит* все соответствующие учреждения и организации системы Организации Объединенных Наций в рамках своих мандатов оказывать всю возможную помощь и поддержку Специальному представителю в осуществлении ее программы деятельности;

11. *просит* Генерального секретаря предоставить все необходимые людские и финансовые ресурсы для эффективного выполнения мандата Специального представителя;

12. *постановляет* рассмотреть этот вопрос на своей пятьдесят восьмой сессии по пункту, озаглавленному «Вопросы прав человека».

*77-е пленарное заседание,
18 декабря 2002 года*